

 Εκφράσεις ρουτίνας: Ελληνικά - Τουρκικά

γείτσες!	Çok yaşa!
γείτσες	Çok yaşa

Επίσης.	Bilmukabele.
Και από πλευράς μου	Ben de memnun oldum
Και σε σένα	Sana da
Και σε σας	Size de
Επίσης	Aynı şekilde
Επίσης	Bilmukabele

Δεν πειράζει.	Önemli değil.
Όλα καλά	Tamam
Δε συνέβη τίποτα	Önemli değil
Δεν πειράζει	Önemli değil

Μετά χαράς!	Bir şey değil!
Μην ευχαριστείς	Teşekküre gerek yok
Δεν υπάρχει λόγος	Bir şey değil
Κι εγώ ευχαριστώ	Ben teşekkür ederim
Είμαι υποχρεωμένος	Ben teşekkür ederim
Μετά χαράς	Bir şey değil

Συγγνώμη!	Affedersiniz!
-----------	---------------

Λυπάμαι	Üzgünüm
Σόρυ	Sorry
Παρντόν	Pardon
Συγγνώμη	Affedersiniz
Ζητώ συγχώρεση	Özür dilerim
Ζητώ συγγνώμη	Özür dilerim
Χίλια συγγνώμη	Çok affedersiniz
Παρακαλώ συγχωρήστε με	Affedersiniz
Συγγνώμη	Affedersiniz

### Ευχαριστώ!

### Teşekkürler.

Ένα μεγάλο ευχαριστώ	Çok teşekkürler
Εγκάρδιες ευχαριστίες	İçten teşekkürler
Πολλά ευχαριστώ	Çok teşekkürler
Ευχαριστώ	Teşekkürler

### Συλλυπητήρια!

### Başınız sağolsun.

Τα συλλυπητήριά μου	Başınız sağolsun
---------------------	------------------

### Συγχαρητήρια!

### Tebrikler!

συγχαρητήρια	Tebrikler
Να ζήσεις	Doğum gününüz kutlu olsun
Πολλά συγχαρητήρια	Tebrikler
Συγχαρητήρια	Tebrikler

<b>Καλά Χριστούγεννα!</b>	<b>Mutlu Noeller!</b>
Καλό Πάσχα	Paskalya bayramınız kutlu olsun
Καλή χρονιά	---
Καλά Χριστούγεννα	Mutlu Noeller
Στην υγεία του καινούργιου χρόνου	İyi Yıllar
Όλα καλά για τον καινούργιο χρόνο	Yeni Yılınız kutlu olsun
Όλα καλά για τον καινούργιο χρόνο	Yeni Yılınız kutlu olsun
Ευτυχισμένο το νέο έτος	Sağlıklı Yeni Yıl / Mutlu Yıllar

<b>Καλή διασκέδαση!</b>	<b>İyi eğlenceler!</b>
Φτου φτου φτου	-----
Καλό ποδαρικό	-----
Καλή τύχη	İyi şanslar
Καλή επιτυχία	İyi şanslar
Καλή επιτυχία	Başarılar
Καλή διασκέδαση	İyi eğlenceler
Καλή διασκέδαση	İyi eğlenceler

<b>Καλό ταξίδι!</b>	<b>İyi yolculuklar!</b>
Καλή ξεκούραση	İyi tatiller
Καλή διαμονή	İyi tatiller
Καλό δρόμο	İyi yolculuklar
Καλό ταξίδι	İyi yolculuklar

<b>Περαστικά!</b>	<b>Geçmiş olsun!</b>
-------------------	----------------------

Περαστικά	Geçmiş olsun
<b>Καλό Σαββατοκύριακο!</b>	<b>İyi hafta sonları!</b>
Καλό Σαββατοκύριακο	İyi hafta sonları
<b>Καλόν ύπνο!</b>	<b>İyi uykular!</b>
Καλό ύπνο	İyi uykular
Καληνύχτα	İyi geceler
<b>Να είσαι καλά!</b>	<b>Kendine iyi bak</b>
Να είσαι καλά	Herşey gönlünce olsun
Όλα καλά	En iyi dileklerle
Πρόσεχε τον εαυτό σου	Kendine dikkat et
Να φτάσεις καλά σπίτι	Güle güle git
Να είσαι καλά	Kendine iyi bak
<b>Καλή όρεξη!</b>	<b>Afiyet olsun!</b>
Να το χαρείς	Afiyet olsun
Απόλαυσέ το	Afiyet olsun
Εις υγείαν / στην υγεία μας / γεια σου/ γεια σας	Şerefe
Εις υγείαν	Şerefe
Πολύ καλή όρεξη	Afiyet olsun
Γεύμα	-----
Καλή όρεξη	Afiyet olsun

<b>Τα λέμε!</b>	<b>Yakında görüşmek üzere!</b>
Μέχρι την επόμενη εβδομάδα	Haftaya görüşmek üzere
Τα λέμε αύριο	Yarın görüşmek üzere
Τα λέμε	Sonra görüşürüz
Τα λέμε σύντομα	Görüşürüz

<b>γεια σου!</b>	<b>Güle güle!</b>
γεια σου	Hoşça kal

<b>Στο επανιδείν!</b>	<b>Tekrar görüşmek üzere!</b>
Στο επανιδείν	Tekrar görüşmek üzere (telefonda)
Στο επανιδείν	Tekrar görüşmek üzere
Στο επανιδείν	Görüşmek üzere

5

<b>Πώς πάει; / Τι κάνεις;</b>	<b>Nasılın?</b>
Τι κάνετε;	Nasılınız?
Τι κάνεις;	Nasılın?
Τι κάνεις;	Nasıl gidiyor?

<b>Χαίρομαι ιδιαίτερα!</b>	<b>Memnun oldum!</b>
Χαρά μου	Memnun oldum
χάρηκα που σας γνώρισα	Sizinle tanıştığımıza memnun oldum
Χαίρομαι ιδιαίτέρως	Memnun oldum

<b>Καλώς όρισεσ/ορίσατε! / καλώς ήρθεσ/ήρθατε!</b>	<b>Hoş geldiniz!</b>
--	----------------------

Καλώς όρισεσ

Hoş geldiniz

Καλώς όρισεσ

Hoş geldiniz

<b>Γεια / γεια χαρά!</b>	<b>Merhaba!</b>
--------------------------	-----------------

Γεια σου

Merhaba

<b>Καλημέρα!</b>	<b>İyi günler!</b>
------------------	--------------------

Καληνύχτα

İyi geceler

Καλημέρα

Günaydın

Καλημέρα

İyi günler

Καλημέρα

Günaydın

Καλησπέρα

İyi akşamlar

Καλημέρα

İyi günler